اجتماعی قرارداد

اردن کے لیبر ایکٹ نمبر 8 سن 1996 اور ترمیم شدہ دفعات کے تحت

پہلی پارٹی: ٹیکسٹائل ایکسپورٹ سے وابستہ افراد پر مشتمل اردن سوسائٹی

اور

گارمنٹس فیکٹریوں کے مالکان کی یونین۔

دوسری پارٹی: ٹیکسٹائل اور کپڑے کی صنعت سے وابستہ ملازمین کی یونین۔

دیباچہ

چونکہ ٹیکسٹائل ایکسپورٹ سے وابستہ افراد پر مشتمل اردن سوسائٹی اور گارمنٹس فیکٹریوں کے مالکان کی یونین (پہلی پارٹی) اور ٹیکسٹائل اور کپڑے کی صنعت سے وابستہ ملازمین کی یونین (دوسری پارٹی) کے نمائندگان اردن میں اقتصاد کو مضبوط کرنے کے ساتھ ساتھ اس شعبہ سے وابستہ ملازمین کی بہتر طریقہ عمل کی تلاش میں ہیں، اور چونکہ اس میں باہم مفاد پنہاں ہے اور اردن میں نافذ قوانین لوائح کے مطابق، اور فریقین کی مشترکہ صلاح ومشورہ کی پاداش میں مثبت نتائج کی امید رکھتے ہیں۔

فریقین پابند ہیں کہ وہ دونوں آپس میں ایک مستحکم اور ٹکاؤ رشتہ کی بنیاد پر ٹیکسٹائل کے شعبہ میں پیداوار کو برقرار رکھینگے۔ یہی نہیں بلکہ عالمی سطح پر متفقہ ملازمین کے طرزعمل سے روشناس کروانے کے ساتھ سماجی بحث ومباحثہ پر بھی ابھارنے اور ٹھوس صناعتی رشتہ کو جنم دینگے۔ چاہے یہ قدم انفرادی طور پر ہو یا بشمول تمام شعبہ کے ذریعہ۔

چونکہ فریقین تمام سرمایاکاروں اور ملازمین کی مفاد کی خاطر آپس میں اپنے رشتے کو مضبوط بنانے کے قائل ہوچکے ہیں اور یہ کہ ملازمین کی سوچ اور ان کی صحت میں نمو وبالیدگی لانے کی مشترکہ کوشش کے ساتھ سرمایہ کاروں کو فائدہ پہونچانے پر بھی حامی ہیں، اسی بابت فریقین مندرجہ ذیل بنود پر متفق ہو ئے:

مادہ -1 متفقہ طور پر فریقین کا اعتراف کرنا۔

ا - اس اتفاقیہ کا اعتبار اس طرح ہے: ٹیکسٹائل ایکسپورٹ سے وابستہ افراد پر مشتمل اردن سوسائٹی (JGATE) اور گارمنٹس فیکٹریوں کے مالکان کی یونین، ان دونوں کو صاحب عمل سے جانا جائیگا، اور دوسری طرف ٹیکسٹائل اور کپڑے کی صنعت سے وابستہ ملازمین کی یونین (GTUWTGCI) جن کو یونین کے نام سے جانا جائیگا۔

ب - صاحب عمل کی طرف سے متعینہ صنعتی کارخانوں کے نمائندگان کو حق حاصل ہوگا کہ وہ عہدناموں سے بابت بنود پر گفت وشنید اور رفع دفع کریں جو یونین کے ساتھ مل کر تمام صنعتی کارخانوں پر مشتمل جائے عمل میں ضوابط وشرائط کو متعین کرنے کے لئے ضروری ہوگا، تاکہ اس کی روشنی میں حالیہ شعبہ کے معاہدہ کی بنود پر اتفاق عمل میں آسکے۔

ج – ملکی لوائح وضوابط اور صنعتی کارخانوں کے لوائح وضوابط میں ٹکراؤ کی صورت میں صنعتی کارخانوں کے لوائح وضوابط کا اعتبار ہوگا اور بالآخر یونین اور صاحب عمل کی مشترکہ ذمہ داریوں کی بنیاد پر اس اتفاقیہ کا نفاذ لازمی قرار ہوگا، تاکہ اس کے بنود پر عمل پیرا ہوا جاسکے۔

د – اس اتفاقیہ کا نفاذ گارمنٹس سے متعلقہ تمام جائے عمل پر ہوگا، اسی طرح مستقبل میں قائم ہونے والے تمام جگہوں میں بھی – صنعتی کارخانوں اور یونین کے درمیان مستقبل کے صنعتی سہولیات کے پیش نظر گفت وشنید کرسکتے ہیں۔

ھ – کسی بھی قسم کے جدید اتفاقیہ رونما ہونے کی صورت میں مادہ 1 سے وابستہ صاحب عمل اور یونین کے نمائندگان کی دستخط اور توثیق ناگزیر ہوگی۔

مادہ – 2 مین پاور کا احاطہ

اس اتفاقیہ کا نفاذ اردن کے لیبر قانون کے مطابق ٹیکسٹائل سے متعلقہ بلا استثناء تمام ملازمین پر محیط ہوگا۔

مادہ – 3 یونین کی ممبرشپ

ا – کسی بھی اسٹاف کے لئے ممکن ہوگا کہ وہ یونین کی ممبر شپ حاصل کرے اور صاحب عمل کے تمام صنعتی کارخانوں کے نمائندگان پر لازمی ہوگا کہ وہ اپنے تمام ملازمین کو اس اتفاقیہ اور اس کے بنود کی تشہیر کروا دیں۔

ب – یونین کو مکمل آزادی حاصل ہوگی کہ وہ کارخانوں کے ذمہ داران سے مل کر ملازمین کے احوال کا پتہ لگائیں اور یونین کے انتخابات میں بوتھ کو چیک کریں۔

مادہ – 4 صاحب عمل کے حقوق اور ذمہ داریاں

ا – مادہ 1 د کے مطابق اس اتفاقیہ کے جملہ ضوابط واحکام گارمنٹس سے متعلقہ تمام کارخانوں پر محیط ہوگا، کسی بھی کارخانہ کے بیع وشراء کی کارروائی اس اتفاقیہ کے تابع ہوگی، اس لئے کہ اس اتفاقیہ میں شامل ضوابط واحکام کا نفاذ مشتری پر بھی لاگو ہوگا۔

ب – وہ تمام حقوق واختیارات جو صاحب عمل کو گارمنٹس کے متعلقہ شعبوں میں قانونی طور پر ان کو حاصل ہیں اور جن کی قید وبندش اس اتفاقیہ میں مذکور نہیں ہیں تو یہ تمام حقوق وامتیازات صاحب عمل کے لئے اس اتفاقیہ کے باقی رہنے تک محفوظ رہینگے۔

مادہ – 5 یونین کی ذمہ داری

ا – مین پاور کی نمائندگی کرتے ہوئے یونین پر مکمل ذمہ داری عائد ہوگی کہ وہ اس اتفاقیہ سے وابستہ احکام کو نافذ کریں۔

ب – یونین پر لازمی ہوگا کہ وہ اس اتفاقیہ کے تحت کارخانوں کے اندر رونما ہونے والے مسائل سے باخبر کرنے والے افراد کے بارے میں صاحب عمل کو ان کی اطلاع دیدیں۔ اور یہ مذکورہ افراد نمائندگان پر ہی مشتمل ہونگے، یونین کا لیڈر یونین کا مقامی لیڈر اور تمام کارخانوں کی لیبر کمیٹی کا ممبر اس اتفاقیہ میں شامل ہوگا۔

ج – یونین کو آزادی ہوگی کہ وہ اس اتفاقیہ کے تحت نوٹس بورڈ کی غرض سے فیکٹری مینجمنٹ کا تعاون سے فیکٹری کی تمام جگہوں تک رسائی حاصل کرے۔

د – اتفاقیہ کے ضوابط وشرائط کے نفاذ اور اس پر عمل درآمدگی پر تاکید کی غرض سے یونین کا نمائندگان کو جائے عمل تک رسائی کاحق حاصل ہوگا۔

مادہ – 6 تنخواہ

ا – تنخواہ اور تمام حساب وکتاب کے لئے اردن کا قانون قابل عمل ہوگا۔

ب – تنخواہ، بونس، چھٹی کے بدلے تنخواہ اور اوورٹائم کی اجرت ادا کرنا لازم ہوگا اور صاحب عمل پر لازم ہوگا کہ وہ تنخواہ سے متعلقہ حساب کی ساری تفصیلات مہینہ کے ختم ہونے سے کم ازکم 7 دنوں کے دوران ہی ملازم کی مادری زبان میں پیش کردے۔

ج – ا س اتفاقیہ کے تحت صنعتی اداروں کے لئے لیبر منسٹری سے جاری شدہ سزاؤوں اور جرمانوں سے متعلقہ فہرست کے علاوہ کسی دوسرے امر میں کٹوتی کا حق نہیں ہوگا۔

د – تمام ملازمین اپنی تنخواہ میں اپنی سروس ایام کے مطابق سالانہ اضافہ کے لئے مندرجہ ذیل تفصیلات کے مطابق حقدار ہونگے:

- پہلے سال کے مکمل ہونے پر سالانہ اضافہ پانچ دینار ہوگا
- دوسرے سال کے مکمل ہونے پر سالانہ اضافہ پانچ دینار ہوگا
- تیسرے سال کے مکمل ہونے پر سالانہ اضافہ پانچ دینار ہوگا
- پانچویں سال کے مکمل ہونے پر سالانہ اضافہ پانچ دینار ہوگا
- چھٹے سال کے مکمل ہونے پر سالانہ اضافہ چھہ دینار ہوگا
- ساتویں اور اس کے بعد سالوں کے مکمل ہونے پر سالانہ اضافہ سات دینار ہوگا

اور اس کا اعتبار ملازم کی تقرری کی تاریخ سے طے کیا جائیگا۔

مادہ – 7 ڈیوٹی ٹائم اور اوور ٹائم

ا – اس اتفاقیہ کے تحت تمام جائے عمل میں ڈیوٹی ٹائم، اوور ٹائم اور بونس کے لئے قانونی بنود پر پابندی کرنا لازمی ہوگا۔

ب – ہفتہ بھر میں ڈیوٹی کے لئے 48 گھنٹوں سے زیادہ مصروف رہنے کا وہ پابند نہیں ہوگا، اسی طرح زبردستی اوور ٹائم بھی غیرقانونی ہوگا، اوور ٹائم کے لئے راضی برضا ہونا رہنا ضروری ہے۔

ج – قانون کے مطابق تمام اوور ٹائم کی ادائیگی لازمی ہے۔

د – عمان میں مؤرخہ 2014/11/8 اور لیبر وسوشل انشورینش منسٹری سے منظور شدہ سرکاری اخبار میں منشور مؤرخہ 2014/12/31 قرارداد کے مطابق مالکان پر لازمی ہوگا کہ وبھ اوور ٹائم، سوشل انشورینش اور یونین میں ممبرشپ سے متعلقہ احکام کی پابندی کریں۔

مادہ – 8 غیر امتیازی سلوک

تمام صنعتی کارخانوں پر اس اتفاقیہ کے احکام کی پابندی کرنا لازمی ہے۔

ا – نسل، بھید بھاؤ، عقیدہ، دین رنگ، ملک، نوع، عمر، بڑھاپا، یونین میں ممبر شپ یا کسی بھی ایکٹیویٹی میں شمولیت کی بنیاد پر کسی بھی ملازم کے ساتھ امتیازی سلوک برتنا ممنوع ہے۔

ب – اردن قانون کے مطابق بچوں سے ملازمت کروانا ممنوع ہے۔

ج – غیر ملکی ملازمین کو سال میں ایک دن ان کے قومی تہوار کے دن چھٹی دینا لازمی ہوگا۔ اسی طرح دوسرے مختلف دین دھرم کا حترام کرنا بھی لازمی ہوگا۔

مادہ – 9 ٹریڈکشن (کٹوتی)

اردن میں سوشل ایکٹ نمبر 11 مؤرخہ 2014/11/18 اور سرکاری اخبار میں منشور 2014/12/13 کے مطابق صنعتی کارخانوں کے ذمہ داران اس اتفاقیہ کے تحت یونین کی فنڈ کے لئے آدھا دینار ماہانہ کی کٹوتی کرینگے۔

بقایہ بیلینس یونین کے اکاؤنٹ میں مہینہ کی 15 تاریخ تک ڈپوزٹ کرنا لازمی ہوگا۔

مادہ – 10 ڈیوٹی ٹائم

اس اتفاقیہ کے تحت ڈیوٹی ٹائم میں کنٹرول کی غرض سے تمام ذمہ داران پر مناسب گھنٹوں کی تعداد قائم رکھنا ضروری ہے۔ فیکٹری کے تمام ملازمین پر اپنے ڈیوٹی کارڈ پر پہلے اور بعد میں مہر لگوانا لازمی ہوگا۔

مادہ – 11 جائے عمل کی حفاظت

ا – اردن قانون کے مطابق فیکٹری کے تمام ذمہ داران پر جائے عمل میں حفاظت وسلامتی کے آلات مہیا کرنا لازمی ہوگا، صاحب عمل جائے عمل اور ملازمین کی بہتر صحت کے ساتھ ساتھ تحفظ وسلامتی سے وابستہ تمام کارروائی کا ذمہ دار ہوگا۔

ب – تمام صاحب عمل اور یونین پر ضروری ہوگا کہ وہ فیکٹری میں کام سے متعلقہ تحفظ وسلامتی کے لئے ایک کمیٹی تشکیل کرے، اس کے ممبران میں یونین اور صاحب عمل کے نمائندوں میں مختلف عمر اور جنسیات کے افراد شامل ہوں اور اس کی صدارت میں یونین اور صاحب عمل دونوں ہی شامل ہوتے رہیں۔

ج – ان کمیٹیوں میں ملازمین کے نمائندگان کی تعیین اس اتفاقیہ میں دستخط کنندہ یونین کی اختیار کردہ کے ذریعہ ہوگی یا پھر اس اتفاقیہ کے تحت یونین کے نمائندہ کی نگرانی میں شامل ملازمین کے انتخابات کے ذریعہ۔

د – یونین اور مینیجمنٹ کی مشترک کمیٹی صحت وسلامتی سے وابستہ مسائل پر غور کریگی اور ہرطرح کے آفات اور اضرار سے متنبہ کرانے کے لئے ضروری قدم اٹھائیگی، اور یونین کے نمائندگان کے لئے ممکن ہوگا کہ وہ منسٹری یا صاحب عمل کی طرف سے منتخبہ ٹیم میں شامل ہوں۔

ہ – جائے عمل میں ہر جگہ حفظ وسلامتی سے متعلق تنبیہی ہدایات آویزاں کرنا ضروری ہے۔

و – اس اتفاقیہ کے تحت فیکٹری کے مینیجمنٹ پر لازمی ہوگا کہ وہ یونین کے نمائندگان کی تحفظ وسلامتی سے متعلق ٹریننگ سیشن کا انتظام کرے۔

ز – اس اتفاقیہ کے تحت فیکٹری کے ذمہ داران پر لازمی ہے کہ وہ پانی پینے کے لئے وافر مقدار میں نلکوں کا انتظام کرے، حمام اور جائے عمل کی بہتر صفائی اور صحت کے لئے اہتمام کرنا ضروری ہے۔

ح – ملازم کو حق ہوگا کہ وہ کوئی ایسا کام کرنے سے انکار کردے جس کی وجہ سے اس کی صحت خطرہ لاحق ہو، چنانچہ صاحب عمل کو ایسے ملازم کے خلاف کسی بھی قسم کی تادیبی کارروائی یا برخواستگی کا حق نہیں ہوگا۔

مادہ – 12 رہائش کا خاص معیار

ا – فیکٹری مینجمنٹ پر ضروری ہے کہ وہ اس اتفاقیہ کے تحت ہیلتھ منسٹری سے جاری شدہ معیار کی فہرست منشور سرکاری اخبار مؤرخہ 2014/7/1 کے مطابق ملازم کے لئے رہائش کا انتظام کرنا لازمی ہوگا، اور وہ رہائش گاہ جو مذکورہ معیار کے مطابق نہ ہوں اس اتفاقیہ میں دستخط کرنے سے تین مہینے کے دوران ہی ایسی رہائش گاہوں کی ترمیم اور تبدیل کرنا لازمی ہوگا۔

ب – یونین کے لئے ممکن ہوگا کہ وہ ان بنود کی تنفیذ کی غرض سے صاحب عمل کے تعاون سے رہائش گاہوں کی ویزیٹ کریں۔

مادہ – 13 ثقافت وکلچر

ا – اس اتفاقیہ کے مطابق فیکٹری کے منیجمنٹ اور یونین کی شراکت میں ماہانہ اور وقتا فوقتا کورس اور مختلف قسم کے لیکچر پر مشتمل پروگرام کا انعقاد کرنا ممکن ہوگا۔

ب – صاحب عمل کو یہ حق نہیں ہوگا کہ وہ ایسے ملازم کی تنخواہ سے کٹوتی کرے جو ثقافتی لیکچرز یا کسی پروگرام میں شامل ہوئے ہوں۔ ان کورس میں شامل ہونے کے لئے ملازمین کا اختیار صاحب عمل اور یونین کی جانب سے طے ہوگا۔

ج – فیکٹریوں اور جائے عمل میں ملازمین کے لئے پروگرام انعقاد کرانے کی غرض سے مالی امداد فراہم کرنا نیز ان کی تعلیم اور ان کے ہم وطنوں کی امداد کے لئے کوشش میں رہنا۔

مادہ – 14 اردنی ملازمین کے لئے روزگار کے مواقع فراہم کرانا۔

ا – کمپنی کے مالکان پر اردنی شہریوں کے لئے روزگار کے مواقع فراہم کرنا لازمی ہے۔ اور فیکٹریوں میں زیادہ سے زیادہ اردنی ملازمین کی بھرتی کرنا اور سرکاری واداروں کی شراکت میں اور سیول سوسائیٹی کے تعاون سے گاؤں اور دور دراز کے شہروں میں

روزگار کے لئے زیادہ سے زیادہ مواقع فراہم کارانا۔ اور اس سلسلہ میں خاص طور پر لیبر اور ایجوکیشن منسٹری سے تعاون بھی لازم ہوگا۔

ب – فیکٹریوں اور کمپنیوں کے مالکان پر لازمی ہوگا کہ وہ ڈپلومہ حاصل شدہ طلبہ کے لئے روزگار فراہم کریں نیز المرکز الوطنی لتنمیۃ الموارد البشریۃ کے تعاون سے مرکز کی جانب سے پیش کردہ فہرست کے مطابق مختلف فیکٹریوں اور علاقوں میں روزگار فراہم کرنا۔

ج – یونیورسٹی سرٹیفیکیٹ کے حامل طلبہ کے لئے خاص شعبوں میں روزگار فراہم کرنا، مثلا اکاؤنٹس، مینیجمنٹ، اسٹوریج اور پروڈکشن کے تمام شعبہ جات۔

د – اردنی ملازمین کی ٹریننگ اور روزگار فراہم کرانے کے نتیجہ میں غیر ملکی ملازمین کی ملازمت متاثر نہیں ہونا چاہئے۔

مادہ – 15 دوسرے شہروں میں کمپنی اور فیکٹری کے برانچ

ا – اردنی شہریوں کی روزگار کے لئے لیبر منسٹری کے تعاون سے دور اور فقر زدہ علاقوں میں کمپنی کے برانچ قائم کرنا۔

ب – کمپنی اور فیکٹری کے مالکان چیریٹی اور خیراتی اداروں کی مدد سے دور دراز علاقوں میں برانچ قائم کرکے روزگار فراہم کریں۔

مادہ – 16 ٹیکسٹائل کے شعبوں میں عورتوں کو ان کے بچوں کے لئے نرسری کا انتظام کرکے روزگار فراہم کرنا۔

نرسری سے متعلقہ اردنی لیبر ایکٹ نمبر 72 کو نافذ کیا جائیگا، ایسی جگہ جہاں پر بچوں کی دیکھ بھال کے لئے کسی مربیہ کا انتظام کرنا۔ اور وہ اس طرح کہ:

ا – فیکٹری کے آس پاس نرسری کے لئے مناسب جگہ کا انتظام کرنا۔

ب – فیکٹری کے آس پاس خیراتی اداروں اور سیول سوسائٹی اور کالونیوں میں نرسری قائم کرنا۔

ج – مختلف فیکٹریوں کے درمیاں کسی مناسب جگہ پر نرسری قائم کرنا۔

د – نرسری کی مالی امداد کی فراہمی کے لئے صداقہ تنظیم اور المجلس الوطنی لشؤون المراۃ کا تعاون حاصل کرنا۔

مادہ – 17 ہیلتھ کیر اور میڈیکل انشورنش

فیکٹری کے منجمنٹ پر لازمی ہوگا کہ وہ اس اتفاقیہ کی رو سے جائے عمل میں ایک کلینک کا انتظام کرے، جس میں مناسب ڈاکٹر اور دوا علاج کا انتظام ہو، اور ضروری ہوگا کہ یہ کلینک مکمل طور پر ڈیوٹی ٹائم میں کھلی رہے۔

صاحب عمل پر لازمی ہوگا کہ وہ تمام ملازمین کے لئے مندرجہ ذیل نکات کے مطابق ہیلتھ کیر کی فراہمی کرے۔

ا – ایک میڈیکل کلینک قائم کرے جہاں پر لیبر منسٹری کی جانب سے مصدقہ ایک ڈاکٹر اور ایک نرس فراہم کرے۔

ب – ایمرجینسی کی حالت میں کمپنی کے اخراجات پر ایسے مریض کو کسی اسپیشلسٹ سے رجوع کروائے۔

مادہ – 18 نقل وحمل

اگر جائے عمل رہائش گاہ سے ایک کیلو مٹر کی زیادہ کی دوری پر واقع ہو تو اصحاب عمل ملازمین کے لئے بہتر اور مامون نقل وحمل کا انتظام کرے۔

مادہ – 19 غیر ملکی ملازمین کے لئے یکساں عہد نامہ

ا – فریقین کے مابین اتفاقیہ کے مطابق تمام غیر ملکی ملازمین کی ملازمت اور ان کے حلف ناموں کی تجدید یکساں اور متفق علیہ مؤرخہ 2015/4/2 اور لیبر منسٹری سے مصدقہ مؤرخہ 2015/5/11 حلف ناموں کے مطابق ہوگا، قطع نظر اس کے کہ ملازمین کی شہریت کیا ہے، اور لازمی ہوگا کہ یہ حلف نامے ملازمین کی تمام زبانوں میں فراہم ہو، اور صاحب عمل ان حلف ناموں کی تقسیم کے لئے ذمہ دار ہوگا۔

ب – فریقین اس بات پر ضامن ہونگے کہ کسی بھی ملازم کی ملازمت کے لئے چاہے وہ اس کے ملک میں ہو یا اردن میں، کسی بھی قسم کے اخراجات اور فیس کی ادائیگی کے لئے ملازم ذمہ دار نہیں ہوگا۔ فریقین اس مقصد کی تکمیل کے لئے ایک ایکشن پلان وضع کرینگے۔

مادہ – 20 جاب سیکیوریٹی

ا – پروڈکشن فیلڈ میں ملازمین کے معیار کی حفاظت اور ان کی ملازمت کی سیکیوریٹی کو خطرہ میں ڈالتے ہوئے کسی بھی ملازم کو زبردستی ان کی ملازمت سے نکالا نہیں جائیگا۔ فریقین اس پر اتفاق کرتے ہیں کہ تیسری پارٹی اس اتفاقیہ کے رو سے 90 دنوں تک کسی برانچھ ایجینسی کے تابع ہوگا۔

ب – کسی بھی فیکٹری کے منجمنٹ یا سوپروائزر یا کسی خارجی شخص کا تدخل کسی بھی صورت میں قابل قبول نہیں ہوگا، الا یہ کہ جب کوئی ایمرجینسی یا کسی کی غیر حاضری پیش آگئی یا کسی بھی ٹریننگ یا ٹکنالوجی یا مشین فٹ کرنے کی غرض سے وہ آئے۔

مادہ – 21 سزا اور ٹرمینیشن (برخواستگی)

ا – بغیر کسی معقول عذر کے کسی بھی ملازم کی برخواستگی ملازمت کے اولین 90 دنوں کے بعد قابل قبول نہ ہوگی، کیونکہ یہ ایام بطور ٹسٹ شمار ہوتے ہیں، اور کسی بھی طرح کی برخواستگی، سزا اور عہد ناموں میں فسخ کا عمل اردنی قانون کے تابع ہوگا۔

ب – صاحب عمل اور یونین اس پر متفق ہیں کہ سزا کی تطبیق تدریجی مرحلے پر ہوگی، پہلے زبانی تنبیہ، پھر اندرونی نظام اور لیبر منسٹری سے مصدقہ لائحہ کے مطابق ملازمت سے برخواستگی سے قبل تحریری طور پر نوٹس دی جائیگی اور ملازم کو کسی بھی طرح کی نوٹس دیتے وقت تحریری طور پر اس کو واضح کردیا جائیگا، اسی طرح یونین کی فرمائش پر ملازم سے متعلقہ تمام تفصیلات فراہم کی جائینگی۔

ج – صاحب عمل اور یونین اس پر متفق ہیں کہ ملازم کی سنگین خلاف ورزیوں مثلا چوری یا کمپنی کی ایسی پروپرٹی کو برباد کردینا جس سے کہ بھاری نقصان وجود میں آجائے یا اپنے سوپروائزر یا اپنے ساتھیوں یا عمومی نافرمانی کے پاداش میں لیبر ایکٹ نمبر 28 کے مطابق اس کو فورا برخواست کردیا جائے۔

د – جاب یہ واضح ہوجائے کہ اس کی برخواستگی یا سزا غیر قانونی تھی تو ملازم کو واپس لے لیا جائے گا اور جتنے دنوں تک وہ غیر حاضر رہا اس کی تلافی کی جائیگی۔

مادہ – 22 رفع دفع

صاحب عمل اور یونین اس پر اتفاق کرتے ہیں کہ یونین یا ملازمین اور صاحب عمل کے درمیان نزاع رونما ہوجانے کی صورت میں اس اتفاقیہ کی تطبیق کی خلاف ورزی مانی جائیگی اور کارروائی کی صورت پیش آئیگی۔

اور کسی بھی قسم کے نزاع کے لئے تحریری طور پر فیکٹری کے مالکان کو 30 دنوں کے دوران ہی پیش کرنا لازم ہوگا۔

اس اتفاقیہ میں نزاع کے رفع دفع کے لئے متعینہ کارروائی یہ تمام وسائل مذکور ہیں، اور محض مقصود یہ ہے کہ نزاع کا رفع دفع سلمی طور پر اور دلجمعی کے ساتھ پیش آجائے۔ اور نزاع کے رفع دفع کے لئے مندرجہ ذیل طریقے اپنائے جاسکینگے۔

ا – پہلا مرحلہ: جائے عمل کی ٹیم سے ایک مناسب نمائندہ فیکٹری کے نمائندہ کے ساتھ مل کر نزاع کو رفع دفع کریگا، 5 دنوں کے دوران معاملہ حل نہ ہونے کی صورت میں دوسرا مرحلہ اپنایا جائیگا۔

ب - دوسرا مرحلہ: یونین کا نمائندہ جائے عمل کے سوپروائزر سے معاملہ کو حل کرنے کی غرض سے میٹینگ کریگا۔

ج – تیسرا مرحلہ: اگر ایک ہفتہ تک معاملہ کا حل نہ نکل سکا تو لیبر منسٹری میں روزگار ایکشنز ڈائریکٹریٹ تک قضیہ پیش کردیا جائیگا۔

روزگار ایکشنز ڈائریکٹریٹ یونین اور فیکٹری کے مینجمنٹ کے درمیان معاملہ سلجھانے کی کوشش کریگا اور لیبر ایکٹ کے مطابق معاملہ کا حل نکالا جائیگا۔

د – فیکٹری کے منجمنٹ کے خلاف کسی بھی قسم کے نزاع اور شکایت کے پیش نظر اس اتفاقیہ میں مذکور یونین کے توسط سے اس کا حل تلاش کیا جائیگا۔

ھ ـ یونین اس اتفاقیہ کی رو سے تمام ملازمین کے معاملات کو عادلانہ اور منصفانہ طور پر حل کریگا، اور کسی بھی قسم کے امتیازی شان کا برتاؤ نہیں کریگا۔

مادہ ـ 23 ملازمین کی چھٹنی

اقتصادی بحران یا کسی فنی مشاکل کے بنا پر لیبر کونٹریکٹ کو فسخ کرنے کی نوبت آ سکتی ہے۔ اس وقت صاحب عمل کو حق ہوگا کہ وہ اردنی قانون نمبر 31 کے مطابق ملازمت میں کٹوتی کرے، ملازمت میں توقف کی صورت میں ملازمین کو حق ہوگا کہ حالات کے مستحکم ہوجانے پر وہ ایک سال کے دوران واپس ملازمت میں شامل ہوجائے۔

مادہ ـ 24 مشترکہ ٹریڈ یونین کمیٹی

ا ـ صاحب عمل فیکٹری میں اور مرکزی کمیٹی میں کچھ چیدہ نمائندوں پر مشتمل ایک مشترکہ ٹریڈ یونین کمیٹی تشکیل دیں، یہ کمیٹی مہینہ میں ایک بار پابندی کے ساتھ مل کر میٹنگ کریں، فیکٹری منجمنٹ اس کمیٹی میں شامل ممبران کو میٹنگ میں شرکت کے لئے الگ سے چھٹی فراہم کریگا۔

ب ـ یہ مشترکہ ٹریڈ یونین کمیٹی کارخانوں میں اس اتفاقیہ کے بنود کے نفاذ کو یقینی بنانے کے لئے چیک کریگی۔

ج ـ پورے ڈپارٹمنٹ کی سطح پر فریقین مجلس العلاقات الصناعیۃ المشترکۃ لقطاع الالبسۃ کو قائم کرنے پر متفق ہوچکے ہیں۔

مادہ ـ 25 متفرقات

اس اتفاقیہ کے تحت فیکٹری کا منجمنٹ تنخواہ اور حاضری وغیر حاضری کے لئے رجسٹروں کی حفاظت وانصرام پر پابند ہیں۔

مادہ ـ 26 اتفاقیہ کی مدت

اس اتفاقیہ کا نفاذ مؤرخہ 2015/8/1 سے لیکر 2017/7/31 تک ہوگا۔

اس اتفاقیہ کے چار نسخے مرتب کیے گئے ہیں، اس کا ایک نسخہ لیبر منسٹری کے حوالہ کیا جائیگا۔

فریق اول فریق ثانی